

Isaiah 30:21

Hebrew	ואזניך תשמענה דבר מאחריך לאמר זה הדרך לכו בו כי תאמינו וכי תשמעו
ESV	And your ears shall hear a word behind you, saying, "This is the way, walk in it," when you turn to the right or when you turn to the left.
NIV	Whether you turn to the right or to the left, your ears will hear a voice behind you, saying, "This is the way; walk in it."
NLT	Your own ears will hear him. Right behind you a voice will say, "This is the way you should go," whether to the right or to the left.

	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ή, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὧτά σου ἀκούσονται τοὺς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ή, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λόγους plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος
	Meaning
	* A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son
	Masculine noun. Related to the verb λέγω.
	λόγος in Greek Thought
	Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ή, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὁπίσω σε πληρησάντων οἱ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ή, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λέγοντες αὐτῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοῦτος / αὐτῇ / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ή, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὁδός πορευθῶμεν ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. αὐτῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἶτε plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί
	greek
	εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. δεξιά εἶτε plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί
	greek
	εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀριστέρα

KJV	And thine ears shall hear a word behind thee, saying, This is the way, walk ye in it, when ye turn to the right hand, and when ye turn to the left.
-----	---

[Isaiah 30:20](#) ← [Isaiah 30:21](#) → [Isaiah 30:22](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#) → [Isaiah 30](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_30:21

Last update: **2025/10/23 00:28**

